

Cliciwch [yma](#), neu sgroliwch lawr am y fersiwn Cymraeg

Research to Inform the Rollout of the Baby Bundles Wales: Survey of parents

The Welsh Government has commissioned Arad Research to undertake research to inform the roll out of the Baby Bundles Wales project. The aim of this research is to gather evidence to inform the delivery of scheme, including views on the registration for and delivery of a bundle; the essential items that should be included in the bundle; and the subject area and format of any information provided as part of the bundle.

As part of this research, Arad Research will be gathering information through a survey of parents and follow-up interviews and focus groups for those who opt in to this.

The Welsh Government is the data controller for the research. However, Arad Research will delete any personal data provided through the survey and follow up interviews and focus groups, and anonymise the raw data, before it is shared with the Welsh Government. The information collected during the project will be included in a report published on the Welsh Government website and possibly in other publications by Arad Research and Welsh Government.

Your participation in this research is completely voluntary. However your views and experiences are important in order to help inform Welsh Government policies.

The contact for this research at Arad Research is Sioned Lewis.

E-mail address: sioned@arad.wales

Telephone number: 029 2044 0552

PRIVACY NOTICE

What personal data do we hold and where do we get this information?

Personal data is defined under the UK General Data Protection Regulation (UK GDPR) as 'any information relating to an identifiable person who can be directly or indirectly identified by reference to an identifier'.

You have accessed this survey via a link either through a post made by Arad Research via social media or through a parent / family organisation where Arad Research have alerted them to the survey (for example, this could be via a newsletter, website or social media).

Completing the survey does not capture your email address or IP address so responses are anonymous. The responses are only visible to Arad Research. If you choose to provide additional personal data as part of the survey, we will ensure all responses are anonymised before being provided to the Welsh Government.

We would also like to talk to you further in a follow up interview or focus group and to do so we will need your contact details (name, email address and telephone number). If you are willing to take part in a discussion then you can provide your details at the end of the survey – this will take you to a separate survey to keep your original responses anonymous. Your participation is voluntary and if you decide later that you do not wish to take part or be sent reminders then please reply to the invitation email and your details will be removed. Arad will only use your email address and telephone number for the purposes of this research.

You do not need to provide any further personal data as part of an interview or focus group, other than your image if you agree to a discussion being video recorded.

We may need to record focus groups and interviews for operational reasons. If this is the case, we will make this clear to you before the interview or focus group begins, and you will have the opportunity to tell us if you are not happy for the discussion to be recorded. A focus group will only be recorded if all members of the group are happy for this to happen. If focus groups or interviews are recorded, personal data will be removed during the process of transcribing. Recordings will be deleted as soon as this process is completed. If discussions are not recorded, personal data will not be included in written notes prepared during or following the focus group or interview.

If you raise a query or complaint and provide personal data requesting a response,

the researcher will forward the request only to the relevant official and subsequently delete it from the research data.

What is the lawful basis for using your data?

The lawful basis for processing information in this data collection exercise is our public task; that is, exercising our official authority to undertake the core role and functions of the Welsh Government.

Participation is completely voluntary. Research studies such as this are important for the Welsh Government to collect information and actionable evidence about its ability to deliver government priorities. The information collected in this research, for example, might be used to:

- Inform the content of Baby Bundles;
- Inform the processes for how baby bundles should be delivered to those who will receive them.

How secure is your personal data?

Personal information provided to Arad Research is always stored on a secure server. The data can only be accessed by a limited number of researchers working on this project. Arad Research will only use this data for research purposes. Arad Research has cyber essentials certification.

When conducting surveys, Arad Research use a survey software programme called SmartSurvey. We have ensured that SmartSurvey is GDPR compliant and meets our expectations in terms of the security of any data collected via the software.

Arad has procedures to deal with any suspected data security breaches. If a suspected breach occurs, Arad will report this to the Welsh Government who will notify you and any applicable regulator where we are legally required to do so.

Arad will use the information gathered to produce a report that will be published on the Welsh Government website. This report will not include any information that could be used to identify individual participants.

How long do we keep your personal data?

Arad Research will hold personal data during the contract period, and any personal data not already removed will be deleted by Arad Research three months after the end of the contract. This includes your contact details if you provided them.

Individual rights

Under UK GDPR, you have the following rights in relation to the personal information you provide as part of this research, you have the right:

- To access a copy of your own data;
- For us to rectify inaccuracies in that data;
- To object to or restrict processing (in certain circumstances);
- For your data to be 'erased' (in certain circumstances); and
- To lodge a complaint with the Information Commissioner's Office (ICO) who is our independent regulator for data protection.

The contact details for the Information Commissioner's Office are: Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire, SK9 5AF. Phone: 01625 545 745 or 0303 123 1113. Website: www.ico.org.uk

Further Information

If you have any further questions about how the data provided as part of this study will be used by the Welsh Government or wish to exercise your rights using the UK General Data Protection Regulation, please contact:

Name: Abigail Ryan

E-mail address: Abigail.Ryan@gov.wales

The Welsh Government's Data Protection Officer can be contacted at:

Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ, Email:

DataProtectionOfficer@gov.wales.

Ymchwil i lywio'r gwaith o gyflwyno Bwndeli Babi Cymru: Arolwg rhieni

Mae Llywodraeth Cymru wedi comisiynu cwmni Ymchwil Arad i gynnal ymchwil i lywio'r gwaith o gyflwyno prosiect Bwndeli Babi Cymru. Nod yr ymchwil hon yw casglu tystiolaeth i lywio'r gwaith o gyflwyno'r cynllun, gan gynnwys barn ar gofrestru ar gyfer bwndel a'i dderbyn; yr eitemau hanfodol y dylid eu cynnwys yn y bwndel; a pynciau a fformat unrhyw wybodaeth a ddarperir fel rhan o'r bwndel.

Fel rhan o'r ymchwil hwn, bydd Ymchwil Arad yn casglu gwybodaeth drwy arolwg o rieni a chyfweliadau dilynol a grwpiau ffocws ar gyfer y rhai sy'n dewis gwneud hyn.

Llywodraeth Cymru yw rheolydd data'r ymchwil. Fodd bynnag, bydd Ymchwil Arad yn dileu unrhyw ddata personol a ddarperir drwy'r arolwg ac yn dilyn cyfweliadau a grwpiau ffocws, ac yn sicrhau bo'r data yn ddienw cyn ei rannu â Llywodraeth Cymru. Bydd yr wybodaeth a gesglir yn ystod y prosiect yn cael ei chynnwys mewn adroddiad a gyhoeddir ar wefan Llywodraeth Cymru ac o bosib mewn cyhoeddiadau eraill gan Ymchwil Arad a Llywodraeth Cymru.

Mae cymryd rhan yn yr ymchwil hon yn gwbl wirfoddol. Fodd bynnag, mae eich barn a'ch profiadau yn bwysig er mwyn helpu i lywio polisiau Llywodraeth Cymru.

Y cyswllt ar gyfer yr ymchwil hwn yn Ymchwil Arad yw Sioned Lewis.

Cyfeiriad E-bost: sioned@arad.cymru

Rhif ffôn: 029 2044 0552

HYSBYSIAD PREIFATRWYDD

Pa ddata personol ydyn ni'n ei ddal a ble rydyn ni'n cael y wybodaeth hon?

Diffinnir data personol o dan Reoliad Diogelu Data Cyffredinol y DU (GDPR y DU) fel 'unrhyw wybodaeth sy'n ymwneud â pherson y gellir ei adnabod yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol drwy gyfeirio at adnabyddwr'.

Rydych wedi cyrchu'r arolwg hwn trwy ddolen naill ai drwy hysbys a wnaed gan Ymchwil Arad drwy'r cyfryngau cymdeithasol neu drwy riant / sefydliad teuluol lle mae Ymchwil Arad wedi tynnu eu sylw i'r arolwg (er enghraifft, gallai hyn fod trwy gylchlythyr, gwefan neu gyfryngau cymdeithasol).

Nid yw cwblhau'r arolwg yn dal eich cyfeiriad e-bost na'ch cyfeiriad IP felly mae ymatebion yn ddiennw. Mae'r ymatebion i'w gweld yn unig i Ymchwil Arad. Os ydych yn dewis darparu data personol ychwanegol fel rhan o'r arolwg, byddwn yn sicrhau bod yr holl ymatebion yn cael eu gwneud yn ddiennw cyn cael eu darparu i Lywodraeth Cymru.

Hoffem siarad â chi ymhellach hefyd mewn cyfweiliad dilynol neu grŵp ffocws ac i wneud hynny bydd angen eich manylion cyswllt arnom (enw, cyfeiriad e-bost a rhif ffôn). Os ydych chi'n fodlon cymryd rhan mewn trafodaeth yna gallwch roi eich manylion ar ddiwedd yr arolwg - bydd hyn yn mynd a chi i arolwg ar wahân i gadw'ch ymatebion gwreiddiol yn ddiennw. Mae eich cyfranogiad yn wirfoddol ac os byddwch yn penderfynu'n ddiweddarach nad ydych am gymryd rhan neu gael eich anfon atgoffa yna atebwch i'r e-bost gwahoddiad a bydd eich manylion yn cael eu dileu. Dim ond at ddibenion yr ymchwil hwn y bydd Arad yn defnyddio eich cyfeiriad e-bost a'ch rhif ffôn .

Nid oes angen i chi ddarparu unrhyw ddata personol pellach fel rhan o gyfweiliad neu grŵp ffocws, ar wahân i'ch delwedd os ydych yn cytuno i drafodaeth sy'n cael ei recordio ar fideo.

Efallai y bydd angen i ni gofnodi grwpiau ffocws a chyfweiliadau am resymau gweithredol. Os felly, bydd we yn gwneud hyn yn glir i chi cyn i'r cyfweiliad neu'r grŵp ffocws ddechrau, a bydd cyfle i chi ddweud wrthym os nad ydych chi'n hapus i'r drafodaeth gael ei recordio. Bydd grŵp ffocws ond yn cael ei gofnodi os yw holl aelodau'r grŵp yn hapus i hyn ddigwydd. Os caiff grwpiau ffocws neu gyfweiliadau eu cofnodi, bydd data personol yn cael ei ddileu yn ystod y broses o drawsgrifio. Bydd recordiadau'n cael eu dileu cyn gynted ag y bydd y broses hon wedi'i chwblhau. Os na fydd trafodaethau'n cael eu cofnodi, ni fydd data personol yn cael ei gynnwys mewn nodiadau ysgrifenedig a baratowyd yn ystod neu wedi grŵp ffocws neu'r cyfweiliad.

Os byddwch yn codi ymholiad neu gŵyn ac yn darparu data personol yn gofyn am ymateb, bydd yr ymchwilydd yn anfon y cais at y swyddog perthnasol yn unig ac wedi hynny ei ddileu o'r data ymchwil.

Beth yw'r sail gyfreithlon dros ddefnyddio eich data?

Y sail gyfreithlon dros brosesu gwybodaeth yn yr ymarfer casglu data hwn yw ein tasg gyhoeddus; hynny yw, arfer ein hawdurdod swyddogol i ymgymryd â rôl a swyddogaethau craidd Llywodraeth Cymru.

Mae cymryd rhan yn gwbl wirfoddol. Mae astudiaethau ymchwil fel hyn yn bwysig i Lywodraeth Cymru gasglu gwybodaeth a thystiolaeth er mwyn medru cyflawni blaenoriaethau'r llywodraeth. Gellid defnyddio'r wybodaeth a gesglir yn yr ymchwil hon, er enghraifft, i:

- Llywio cynnwys Bwndeli Babi;
- Llywio'r prosesau ar gyfer sut y dylid danfon bwndeli babanod i'r rhai fydd yn eu derbyn.

Pa mor ddiogel yw eich data personol?

Mae gwybodaeth bersonol a ddarperir i Ymchwil Arad bob amser yn cael ei storio ar weinydd diogel. Dim ond nifer cyfyngedig o ymchwilwyr sy'n gweithio ar y prosiect hwn y gellir cyrchu'r data. Bydd Ymchwil Arad yn defnyddio'r data hwn at ddibenion ymchwil yn unig. Mae gan Arad Research ardystiad cyber essentials.

Wrth gynnal arolygon, mae Arad Research yn defnyddio rhaglen feddalwedd arolwg o'r enw SmartSurvey. Rydym wedi sicrhau bod SmartSurvey yn cydymffurfio â GDPR ac yn cwrdd â'n disgwyliadau o ran diogelwch unrhyw ddata a gesglir trwy'r feddalwedd.

Mae gan Arad weithdrefnau i ddelio ag unrhyw doriadau diogelwch data. Os bydd toriad diogelwch data sy'n cael ei amau yn digwydd, bydd Arad yn adrodd hyn i Lywodraeth Cymru a fydd yn eich hysbysu chi ac unrhyw reolydd cymwys lle mae'n ofynnol yn gyfreithiol i ni wneud hynny.

Bydd Arad yn defnyddio'r wybodaeth sydd wedi ei chasglu i lunio adroddiad fydd yn cael ei gyhoeddi ar wefan Llywodraeth Cymru. Ni fydd yr adroddiad hwn yn cynnwys unrhyw wybodaeth y gellid ei defnyddio i nodi cyfranogwyr unigol.

Am ba hyd ydyn ni'n cadw eich data personol?

Bydd Ymchwil Arad yn cadw data personol yn ystod cyfnod y contract, a bydd unrhyw ddata personol sydd ddim eisoes wedi'i ddileu yn cael ei ddileu gan Ymchwil Arad dri mis ar ôl diwedd y contract. Mae hyn yn cynnwys eich manylion cyswllt pe baech yn eu darparu.

Hawliau unigol

O dan UK GDPR, mae gennych yr hawliau canlynol mewn perthynas â'r wybodaeth personol rydych chi'n ei darparu fel rhan o'r ymchwil hon, mae gennych yr hawl:

- I gael gafael ar gopi o'ch data eich hun;
- I ni unioni anghywirdebau yn y data hwnnw;
- I wrthwynebu prosesu neu gyfyngu (mewn rhai amgylchiadau);
- Er mwyn i'ch data gael ei 'ddileu' (mewn rhai amgylchiadau); a
- I gyflwyno cwyn gyda Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) sef ein rheoleiddiwr annibynnol ar gyfer diogelu data.

Dyma fanylion cyswllt Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth: Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire, SK9 5AF. Ffôn: 01625 545 745 neu 0303 123 1113. Gwefan: www.ico.org.uk

Gwybodaeth Bellach

Os oes gennych ragor o gwestiynau am sut y bydd y data a ddarperir fel rhan o'r astudiaeth hon yn cael ei ddefnyddio gan Lywodraeth Cymru neu'n dymuno arfer eich hawliau gan ddefnyddio Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol y DU, cysylltwch â:

Enw: Abigail Ryan

Cyfeiriad e-bost: Abigail.Ryan@llyw.wales

Gellir cysylltu â Swyddog Diogelu Data Llywodraeth Cymru yn:

Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ, E-bost:

DataProtectionOfficer@llyw.cymru.